

# 美移民官：

## 迫害法轮功不能移民美国

# 明慧週報

● 朝阳版 ●

第 15 期 2009 年 7 月 11 日



今年，美国宾州费城移民局在接受大陆人士绿卡身份的面试时，对面试者有一项关于是否参与过迫害法轮功的提问，作为衡量、批准申请绿卡的标准。

据《大纪元时报》7月2日报导，美国宾州的华人安女士，54岁，来自中国北京。今年四月，她在费城移民局接受申请绿卡身份的面试时，一名移民官员向她提出了以下两个问题：一，你有没有加入中共；二，你是否参与过迫害法轮功。据悉，这是公开报导中，美国政府官员第一次直接就迫害法轮功问题向申请移民的中国人询问，并把是否参与迫害法轮功作为衡量、批准申请的标准。

当时，安女士反问移民官员，为什么问她这两个问题。官员回答说，这两个问题就是针对来自中国大陆的民众的，因为中共迫害法轮功属于群体灭绝罪，如同当年纳粹迫害犹太人一样。安女士在回答了这个问题之后，顺利的获得绿卡。

在记者的电话采访中，安说她是北京人，来美刚刚一年多，属于婚姻移民。家住宾州瑞丁市的安表示，她对美国政府办案公平、快速，以及和善的态度印象深刻。

安女士提到她曾经入过中共的共青团和少先队，了解到退党团队的真相之后，安用笔名声明退团退队。她告诉记者，她母亲是多年的老党员，来美几年后，也正式声明退党。她的父母亲在文化大革命期间曾被关进牛棚，所以一家人对中共对民众的迫害记忆犹新。安觉得能够来到美国，一个自由的国家，真是非常的荣幸。她说所有参加过中共党团组织的人“应该都退，中共不是个好党，不好的要它干嘛？”

安女士在国内和来美之后，也曾经接触过法轮功，读过法轮功书籍，她说，法轮功的书讲了做人的道理。“别看目前北京和中国很多城市表面上经济繁荣，但是民众对政府是‘敢怒不敢言’”，安说到。

费城一家移民律师事务所的吉姆律师说，在申请绿卡和成为美国公民的表格上，除了有问及申请人是否加入过共产党的问题之外，确实还有另外一个问题，问申请人是否曾经“参与族群灭绝的活动，或者命令、鼓动、协助、以及参与了任何因为人们的种族、宗教信仰、国籍、种族来源、或政治观点的原因而进行的杀人的举动。”吉姆律师说，费城移民官员这样提问完全合理。“很显然，现在移民官将这个问题具体化了，因为现在发生在中国最大的种族灭绝罪，就是残酷迫害法轮功。”◇

二零零九年六月十二日星期五，美国纽约上州格劳维斯(Gloversville)市的主要报纸《The Leader Herald》社区版上发表图片文章《西福顿街上的东方文化》，介绍这里的法轮功炼功点，吸引了众多居民前来学炼法轮功。

前来学功的西方人，有的第一次炼功就感到身体的奇妙变化。一位女士，刚来的时候，手都是肿的，不能弯曲。因为手肿，她很长时间不能戴戒指了，但是，刚刚学完了五套功法之后，她惊喜地告诉法轮功学员说，我的手不肿了，手上的皱纹也有了，我可以自如地弯曲，现在我的戒指也可以戴上了。

这位女士她还说，以前她到教堂祈祷完了，出门照样骂人等，现在看了《转法轮》里面讲到人要守德，她说：现在我不骂人了，我可不愿意损德，把我的

## 西福顿街上的东方文化

德给别人。



Above, people take part in a Falun Gong meditation exercise Tuesday in the gazebo at Trail Station Park on West Fulton Street in Gloversville. From left are Xiulan Li, Helena Cheng, Leejun Taylor, Cherying Crankshaw and Rich Crankshaw. Falun Gong is a Chinese practice that emphasizes physical and mental wellness. Li, below right, recently moved to Gloversville after having been arrested for practicing Falun Gong in China, where it is outlawed.



At left, Cheng's T-shirt displays, in Chinese and English, the three key principles of Falun Gong — truthfulness, compassion and forbearance. Rich Crankshaw is in the background at left.

The group will meet Tuesdays from 2 to 5 p.m. throughout the summer, and new participants are welcome. For more information, call Leejun Taylor at 508-8712.

Photos by Bill Acherbauer The Leader Herald

报道的上图文字说明是：星期二人们在格劳维斯市(G的西福顿街雪道站公园炼法轮功的情形。从左到右李秀兰、海林娜·程，李涓·泰勒，陈颖·科润珂，李察德·科润珂，法轮功是中国的一种(传统的)能使人身心受益的修炼功法。

报纸的右图文字说明是：李秀兰，最近刚搬到格劳维斯市，在中国因修炼法轮功被非法关押，这个功法在中国遭到中共打压。

报纸的左图文字说明是：程女士的黄色T恤衫上用中英文写着三个修炼原则：真、善、忍。对面是李察德·科润珂。

报纸还报道，这个炼功小组在整个夏天的每星期二下午两点到五点炼功，欢迎想学炼法轮功的人们参加。◇

# 信仰无罪 停止迫害

海外法轮功

学员烛光守夜纪念

被中共迫害致死的同修



## 朝阳县柳城派出所所长潘石 长期欺压善良百姓

(接上期) ◆辽宁省朝阳县 43 岁的钱吉兰，一个朴实的农妇，屡次遭到潘石等人迫害。2009 年 3 月 2 日下午，钱吉兰正在自家商店卖东西时无故被劫持到拘留所非法关押半个月后放回。在县局恶人和潘石等人指使下两次向钱吉兰家中勒索钱财未遂，恼羞成怒将钱吉兰再次绑架，直接送往沈阳马三家劳教所，非法劳教一年。

2009 年 3 月 2 日下午 3 点左右，县公安局伙同柳城派出所多名警察，在南林皋村主任王道全的带领下，非法闯入南林皋村五组的四名法轮功学员家中，因都没在家中，绑架未遂。而后这些人又闯入法轮功学员钱吉兰的家，在没有任何理由情况下，将正在自家商店卖东西的钱吉兰劫持到朝阳县看守所非法关押十五天。

在亲人等多方努力下，钱吉兰于三月十七日回到家中。不久，于正云等四名恶人前后二次到钱吉兰家中各勒索一千元钱，被拒绝。

大队长赵强、所长潘石恼羞成怒，指派于正云等四人，在三月二十五日早，钱吉兰一家人还未起床的情况下，这伙人翻墙而入迫使家人开门。谎说让钱吉兰到派出所核实点事儿，说话间连拉带扯拖钱吉兰上车。钱吉兰丈夫老实厚道，见事不妙死死拖着刚刚回来的妻子不肯松手，于正云强行掰开他的双手。就这样他眼睁睁地看着自己妻子再次被这伙强盗般的警察从家中拖走。

钱吉兰被绑架到柳城派出所后，在没通知家属、未给家属任何手续、无任何理由的情况下，县局国保大队派车直接送往沈阳马三家劳教所，非法劳教一年。

那时马上就到春种农忙季节了，钱吉兰丈夫的心情无以言表。◇

### ◆辽宁朝阳县法轮功学员王喜柱再次被绑架

潘石等人在 2009 年新年期间，到镇南林皋村王喜柱家中绑架未遂。导致王喜柱多日流离在外。5 月 13 日清晨七时，柳城派出所等恶警再次闯入王喜柱家，强行绑架了王喜柱。至今仍在关押迫害。

◆辽宁省朝阳县法轮功学员李德春、袁振慈夫妇被劫持 2009 年 5 月 19 日晚 8 点多，朝阳县柳城镇拉拉屯村四组法轮功学员李德春及妻子袁振慈，遭到朝阳市国安局、市公安局、朝阳县国保大队、县公安局、柳城镇派出所恶警绑架。拉拉屯村村委相关人员给恶警们带路，也参与

1999 年 7 月 20 日中共迫害法轮功至今，至少有 6000 人被非法判刑，超过 10 万人被非法劳教，数千人被强迫送入精神病院。在中共“肉体上消灭、打死算自杀”的灭绝政策下，已知有 3292 名法轮功学员被迫害致死（截至 2009 年 6 月），还有无法统计的众多法轮功学员被秘密活体摘取器官。

这次邪恶迫害。现在李德春仍被非法关押在朝阳县看守所内。

5 月 20 日，这伙恶警又返回李德春家二次抄家、抢劫，连私人存折也被抢走，前后从家中抢走台式电脑、打印机、切纸刀和一些真相材料等物品。

◆朝阳县拉拉屯村生活着两位老人。李桂方，男，75 岁；席清洁，女，72 岁。因儿女都不在身边只有两位老人相依为命，二老身体不好，经济不宽裕，修炼了法轮功后，祛病健身。而在 2008 年期间，派出所所长潘石、王宏伟等多名警察伙同本村治保主任侯忠仁等，六次闯到席清洁家中骚扰恐吓、抄家、抢夺大法书籍、焚烧大法像，强迫按手印等。现两位老人在极度恐惧中度日。

2008 年 6 月 17 日上午，拉拉屯村长李军和治保主任侯忠仁二人来到席清洁家中，以查户口为名来盘查，发现有两法轮功学员在她家中。走后不多时，李军和侯忠仁带领柳城派出所所长潘石伙同几名恶警王宏伟等第二次闯入家中，将两名法轮功学员强行带走，并抄家。下午一点多钟，侯忠仁又带领两名恶警返回抄家。

一天三次土匪般闯入家中，吓得在炕上坐着的李桂方浑身哆嗦，身体更加虚弱，大小便不能自理。当天晚上从炕上摔到地上，脸部摔青。席清洁也被警察吓得心脏跳得厉害，浑身无力。这时她只能看着丈夫摔到地上却已无力扶起他，想给儿子打个电话，一找电话本被恶人拿走，脑袋一片混乱想不起儿子的电话号码了。就这样李桂方在冰凉的地上躺了一个晚上。

8 月 22 日上午十点多，侯忠仁又伙同恶警王宏伟闯入席清洁家中，抓着席清洁老人的手强迫滚手印，恐吓并扬言：要随时到家中抄家，虽然没把你抓起来关进去，在家中你和她们进去的是一样的“待遇”。

10 月 30 日，侯忠仁又带领恶警王宏伟突然闯入家中，强行照相、按手印、写明身份，席清洁回答不会写字，王宏伟说：就是画也得画上。王宏伟指使焚烧大法法像、真相护身符。他们根本不顾及二老的艰难处境，一次又一次威逼恐吓，使他们已经无法正常生活。席清洁带着一脸无奈说：“老头子已经摔三次了，我没有钱去给老头子治病，他们（指柳城派出所警察）再这样下去，他这条老命要保不住了。”

如今在所所长潘石的指使下警察一次又一次到这两位年逾古稀的老人家中行恶，然后扬长而去。

这就是当今中共豢养的一伙“为人民服务”的人民‘警察’！

